



## Preguntas más frecuentes acerca de la Operación Tres Vías

### Segunda Etapa

#### 1. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

- ¿Qué es la Operación de Tres Vías?
- ¿Por qué es necesaria la Operación de Tres Vías?
- ¿Cuáles son los beneficios de la Operación de Tres Vías?
- ¿Cuándo comienza la próxima etapa la Operación Tres Vías?
- ¿Qué ocurrirá en las estaciones de Belmont y de Fullerton a partir del 30 de marzo de 2008?

#### 2. EFECTO DE LA OPERACIÓN TRES VÍAS EN EL SERVICIO DE CTA

- ¿Qué líneas de trenes serán afectadas?
- ¿Cómo se afectará el servicio?
- ¿Hasta qué punto tendrá que reducirse el servicio?
- ¿Qué horas se definen como “horas pico”?
- ¿Hay una hora del día más transitada, cuando es recomendable evitar el viajar?

#### 3. PASOS PARA REDUCIR EL IMPACTO EN EL SERVICIO DE LA OPERACIÓN TRES VÍAS

- ¿Brindará la CTA más servicio de tránsito?
- ¿Qué hace la CTA para contrarrestar el efecto negativo de las Tres Vías?
- ¿Proporcionará la CTA más seguridad en las plataformas atestadas de viajeros?
- ¿Habrá más personas en las estaciones para ayudar a controlar la multitud de personas?
- ¿Proporcionará la CTA más cobradores en los trenes?
- ¿Se actualizará al Planificador de Viajes de RTA para reflejar los cambios a los horarios de autobuses y trenes?

- 4. ¿Lo que puedo hacer para prepararme para la operación tres vías?
- ¿Qué recomienda la CTA que yo haga para prepararme para la Operación de Tres Vías?

#### 5. MÁS INFORMACIÓN

- ¿Cuáles son las mejores fuentes de información que me permitirán mantenerme informado acerca de los planes de servicio alternos?



## Salga Temprano. Salga Tarde. Alterne.

### 6. SUGERENCIAS Y PREOCUPACIONES DE LOS VIAJEROS DE LA CTA

- ¿Es posible cerrar las vías entre las estaciones de Fullerton y de Belmont desde la medianoche a las 5:00 horas de la mañana, durante lo cual se realizarán las obras y se hará uso de autobuses de enlace entre Addison y North/Clybourn?
- ¿Se podrá reparar las zonas de velocidad lenta por el ramal de la Línea Roja que corre hacia Howard antes de iniciarse la Operación de Tres Vías?
- ¿Se ha reunido la CTA con Metra para hablar de cuestiones de capacidad provenientes del hecho de que los viajeros de la CTA recurran a los trenes Metra durante la Operación de Tres Vías?
- ¿Puede la CTA crear un trecho por el camino dedicado a los autobuses de enlace para que anden por los callejones o las calles residenciales?
- ¿Es posible que corra una vía con sentido reversible, en la cual andarán los trenes hacia el sur durante la hora de máximo tránsito de pasajeros por la mañana pero hacia el norte durante la hora de máximo tránsito por la tarde?
- ¿Cuándo tendrán acceso las personas en sillas de ruedas a las estaciones con instalaciones actualizadas?
- ¿Cuándo reabrirán las últimas cuatro estaciones con acceso para las personas con incapacidades?
- ¿Qué otra(s) ruta(s) está(n) disponible(s) durante las obras en las Líneas Café/Púrpura?



# Salga Temprano. Salga Tarde. Alterne.

## 1. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

### ¿Qué es la Operación Tres Vías?

Normalmente hay cuatro vías que brindan servicio a las estaciones de Fullerton y de Belmont por las cuales corren las Líneas Café, Roja, y Púrpura Directa. Dos de las vías dan servicio hacia el norte, dos hacia el sur. Habrá que sacar de funcionamiento una vía de las cuatro que corren por las plataformas en cada estación mientras que se vaya reconstruyendo la plataforma y se reconfiguren las vías para dejar espacio para instalar ascensores. Variará de la vía concreta que salga de funcionamiento mientras va realizándose el proyecto.

La primera fase de la Operación de Tres Vías se inició el día 2 de abril de 2007, durante la cual los trenes de las Líneas Rojas, Café, y Púrpura Directa compartieron una sola vía hacia el norte en las estaciones de Fullerton y de Belmont mientras se estuvieron reconstruyendo las plataformas y las vías. Se terminaron las obras en las vías hacia el norte en la estación de Fullerton el 25 de enero de 2008, y se reanudó el servicio en ambas vías que iban al norte. Las obras en las vías que corren al norte en la estación de Belmont se terminarán a comienzos de marzo de 2008.

La próxima fase de la Operación de Tres Vías se iniciará el 30 de marzo de 2008, cuando se saca de funcionamiento la vía al sur de la Línea Roja en la estación de Belmont así como la de Fullerton.

### ¿Por qué es necesaria la Operación Tres Vías?

Las obras forman parte del Proyecto de Ampliación de Capacidad en la Línea Café, el cual, cuando se termine, dejará a la CTA acomodar más pasajeros en este sector muy transitado que está en crecimiento y también permitirá que todas las estaciones de la Línea Café den acceso a los viajeros con incapacidades.

El hecho de que los trenes corran por una vía menos en las estaciones de Belmont y de Fullerton permitirá que las estaciones sigan abiertas y que la CTA mantenga el servicio por tren durante el período de obras, pero, por otra parte, traerá el resultado que los trenes estén más atestados y que los recorridos duren más para los viajeros en las Líneas Café, Púrpura Directa, y el ramal del norte de la Línea Roja.

La Operación de Tres Vías es muy parecida a los proyectos de obras grandes en las carreteras, tal como el proyecto de reconstrucción de la Carretera Edens, el cual resultó en que se tuvieron que cerrar las líneas de tránsito, por lo cual se les animó a los viajeros a buscar otras rutas para viajar.

### ¿Cuáles son los beneficios de la Operación de Tres Vías?

El proyecto de obras de Tres Vías forma parte del Proyecto más grande de Ampliación de Capacidad en la Línea Café, el cual traerá las siguientes ventajas:

- Mejores recorridos y menos tiempo de espera en la Línea Café, debido a las plataformas más anchas y largas, las cuales podrán acomodar a los trenes de ocho vagones en vez de los seis que actualmente se usan.
- Acceso para los ancianos y los viajeros con incapacidades.
- Estaciones modernas, las cuales incluyen iluminación más brillante, la calefacción, barreras contra el viento, nuevos bancos, y quiscos de información.
- Un sistema de señales mejorado que brindará un servicio más confiable y duradero.
- Un sistema ampliado de suministro de potencia, el cual suministrará potencia suficiente para los trenes más largos de la Línea Café.



# Salga Temprano. Salga Tarde. Alterne.

## **¿Cuándo comienza la próxima etapa la Operación Tres Vías?**

La Segunda Etapa de la Operación de Tres Vías está programada para comenzar el 30 de marzo de 2008. Los trenes de las Líneas Roja, Café y Púrpura Directa compartirán una sola vía hacia el sur en las estaciones de Belmont y de Fullerton. Se espera que la Segunda Etapa afecte más a los viajeros que van hacia el sur, sobre todo durante el período de mayor tránsito por las mañanas. Sin embargo, la reciente ampliación de las plataformas en las estaciones de la Línea Café permitirá que anden trenes de ocho vagones en vez de seis, con el resultado de que habrá más capacidad en cada tren. La CTA vigilará las cargas en cada tren y pondrá en servicio más trenes al sur de la zona de las Tres Vías, lo cual ayudará a aliviar el congestionamiento de pasajeros.

## **¿Qué ocurrirá en las estaciones de Belmont y de Fullerton a partir del 30 de marzo de 2008?**

La Vía Dos, por la cual normalmente corre la Línea Roja al sur, saldrá de funcionamiento para las obras de reconstrucción. Los trenes de la Línea Roja compartirán la vía al sur con los trenes de las Líneas Café y Púrpura Directa. Todos los viajeros que van al sur se subirán a los trenes y bajarán de los mismos del mismo lado de la plataforma en Belmont y Fullerton, o sea, el lado del oeste de la plataforma para los trenes que van al sur.

## **2. EFECTO DE LA OPERACIÓN TRES VÍAS EN EL SERVICIO DE CTA**

### **¿Qué líneas de trenes serán afectadas?**

Las Líneas Café, Roja, y Púrpura Directa, todas ellas brindan servicio a las estaciones de Belmont y de Fullerton, con el resultado de que quedarán afectadas por la Operación de Tres Vías.

### **¿Cómo se afectará el servicio?**

A partir del 30 de marzo de 2008, el mayor efecto se dará sobre el servicio de tránsito que va al sur por las Líneas Café, Roja y Púrpura Directa durante el período de mayor afluencia por las mañanas. La CTA les anima a los viajeros a cambiar la hora de viajar, para que salgan más temprano o más tarde, si es posible. La CTA también recomienda que los viajeros consideren otras formas de tránsito durante el período de mayor afluencia por las mañanas, tales como los autobuses de la CTA, ya que hay numerosas rutas de autobús que brindan servicio a la zona afectada.

### **¿Hasta qué punto tendrá que reducirse el servicio?**

Habrán menos trenes que podrán andar durante el período de máximo tránsito por las mañanas y por las tardes, debido a la reducción del número de vías de cuatro a tres. Sin embargo, la reciente ampliación de las plataformas en las estaciones de la Línea Café permitirá que anden los trenes de ocho vagones en vez de seis, con el resultado de que habrá más capacidad en cada tren. La CTA vigilará las cargas en cada tren y pondrá en servicio más trenes al sur de la zona de las Tres Vías, lo cual ayudará a aliviar el congestionamiento de pasajeros.

El efecto más importante se dará sobre el servicio que va al sur durante las horas de máximo tránsito por las mañanas. La CTA recomienda que los viajeros dejen más tiempo para viajar y que salgan más temprano o más tarde durante las horas de mayor tránsito, sobre todo durante el período de máximos viajes por las mañanas. La CTA también recomienda que los viajeros consideren otras formas de tránsito durante el período de máxima afluencia por las mañanas, tales como los autobuses de la CTA, ya que hay numerosas rutas de autobús que brindan servicio a la zona afectada.

Se les anima a los viajeros en tren que cambiaron de su forma de viajar durante el período de máxima afluencia por las tardes por toda la fase de obras de Tres Vías en el norte a volver al tránsito por tren por las tardes, ya que el efecto más importante durante esta fase de obras al sur se dejará sentir en el período de máxima afluencia por las mañanas.



# Salga Temprano. Salga Tarde. Alterne.

## ¿Qué horas se definen como “horas pico”?

El período de máximo tránsito de la mañana va desde las 6:00 hasta las 9:30 horas. El período de máximo tránsito de la tarde va desde las 3:00 a las 6:30 horas de la tarde.

## ¿Hay una hora del día más transitada, cuando es recomendable evitar el viajar?

Sí. Si es posible, los viajeros deberán ajustar sus horarios de viaje para evitar los viajes durante los momentos más concurridos en cada período de máximo tránsito, o podrán considerar otras formas del tránsito. El momento más concurrido durante el período de máximo tránsito por la mañana va desde las 7:45 a las 8:45 horas de la mañana. Habrá más reducciones de servicio, mayor tiempo de espera, y trenes más atestados a esas horas.

## 3. PASOS PARA REDUCIR EL IMPACTO EN EL SERVICIO DE LA OPERACIÓN TRES VÍAS

### ¿Brindará la CTA más servicio de tránsito?

La reciente ampliación de las plataformas en las estaciones de la Línea Café permitirá que anden los trenes de ocho vagones en vez de seis, con el resultado de que habrá más capacidad en cada tren. Además, la CTA vigilará las cargas en cada tren y pondrá en servicio más trenes al sur de la zona de las Tres Vías, lo cual ayudará a aliviar el congestionamiento de pasajeros.

Los trenes de la Línea Púrpura Directa seguirán corriendo por la vía de fuera en el Centro mismo – por el mismo lado que actualmente corre la Línea Café – para que los viajeros se suban con mayor facilidad a los trenes que corren por cualquiera de las dos rutas y que salgan del Centro a la primera oportunidad.

Se brindará más servicio por la Línea Azul con el fin de proporcionar otra forma de tránsito. Ciertos trenes en la Línea Azul andarán entre Jefferson Park y UIC-Halsted en períodos claves de máximo congestionamiento para acomodar la concentración más alta de viajeros en ese segmento de la ruta.

Además, el sector más afectado por la Operación de Tres Vías tiene una amplia red de autobuses que complementa el servicio en tren. En los sectores en los cuales brindan servicio las Líneas Café, Roja, y Púrpura Directa, hay más de 40 rutas de autobús que podrán usarse como otra forma de tránsito, incluso las nueve rutas directas de autobús de recorrido a la orilla del lago, las cuales brindan servicio directo al Centro y desde el mismo durante las horas de máxima afluencia de pasajeros. La CTA piensa poner en funcionamiento más autobuses en ciertos lugares claves, con el fin de complementar estas rutas, en caso de ser necesario.

Durante el período de máxima afluencia de pasajeros (6:00 a 9:30 horas de la mañana), la CTA brindará más servicio al sur por medio de las siguientes rutas:

- #11 Lincoln/Sedgwick
- #22 Clark
- #134 Stockton/LaSalle Express
- #135 Clarendon/LaSalle Express
- #147 Outer Drive Express
- #148 Clarendon/Michigan Express
- #156 LaSalle



# Salga Temprano. Salga Tarde. Alterne.

Además, las siguientes rutas de autobús también brindan servicio o puntos de trasbordo entre el Centro y el sector del Norte:

- #8 Halsted
- #9 Ashland
- #X9 Ashland Express
- #20 Madison
- #X20 Washington/Madison Express
- #36 Broadway
- #49 Western
- #X49 Western Express
- #50 Damen
- #52 Kedzie/California
- #53 Pulaski
- #56 Milwaukee
- #65 Grand
- #66 Chicago
- #70 Division
- #72 North
- #73 Armitage
- #74 Fullerton
- #76 Diversey
- #77 Belmont
- #78 Montrose
- #80 Irving Park
- #X80 Irving Park Express
- #81 Lawrence
- #82 Kimball/Homan
- #84 Peterson
- #92 Foster
- #132 Goose Island Express
- #136 Sheridan/LaSalle Express
- #143 Stockton/Michigan Express
- #144 Marine/Michigan Express
- #145 Wilson/Michigan Express
- #146 Inner Drive/Michigan Express
- #147 Outer Drive Express
- #148 Clarendon/Michigan Express
- #151 Sheridan
- #152 Addison
- #155 Devon

**El sistema de la CTA es muy amplio y brinda varias formas de tránsito a lo largo de la ciudad. La CTA recomienda que usted consulte el Mapa de Autobuses y Trenes de la CTA para identificar las rutas de autobús que pueden ser otras formas practicables de tránsito que no sea el sistema de trenes o que vaya al Planificador de Viajes de la RTA disponible en el sitio de web de la CTA.**

## **¿Qué hace la CTA para contrarrestar el efecto negativo de las Tres Vías?**

Por favor, véase la respuesta anterior con respecto a las varias opciones de servicio durante la Operación de Tres Vías.

A mediados de marzo de 2008, estará disponible información individualizada en cada estación correspondiente de trenes, con el fin de explicar otras formas de tránsito que se ofrecen en los autobuses de la CTA y los trenes de Metra. Se anunciará más información actualizada a medida que van progresando las obras. Esta información también estará disponible en línea, al [transitchicago.com](http://transitchicago.com) y [ctabrownline.com](http://ctabrownline.com), y se fijará anuncios en los tableros y se distribuirá información en las estaciones de trenes en las comunidades afectadas.

## **¿Proporcionará la CTA más seguridad en las plataformas atestadas de viajeros?**

La CTA aumentará la seguridad en las áreas donde se espera que estén más congestionadas. La CTA colaborará estrechamente con el Departamento de Policía de Chicago. Se seguirá evaluando la necesidad para la seguridad a medida que van progresando las obras.

## **¿Habrá más personas en las estaciones para ayudar a controlar la multitud de personas?**

Se hará uso de más personal de la CTA para distribuir los volantes informativos y para ayudar a dar información a los viajeros. Se vigilará la necesidad que haya para más personal a medida que va progresando el proyecto.



# Salga Temprano. Salga Tarde. Alterne.

## ¿Proporcionará la CTA más cobradores en los trenes?

No. El puesto de cobrador en la CTA estuvo eliminándose durante varios años y no ha habido cobradores en los trenes desde marzo de 2000. Se repartieron los deberes de los cobradores en los trenes a todos los demás personal del ferrocarril.

## ¿Se actualizará al Planificador de Viajes de RTA para reflejar los cambios a los horarios de autobuses y trenes?

La CTA remitirá todos los horarios de trenes y autobuses a la RTA para actualizar la base de datos del Planificador Viajes de la RTA.

## 4. ¿LO QUÉ PUEDO HACER PARA PREPARAME PARA LA OPERACIÓN TRES VÍAS?

*SALGA TEMPRANO. SALGA TARDE. ALTERNE.*

### ¿Qué recomienda la CTA que yo haga para prepararme para la Operación de Tres Vías?

La CTA ofrece estas recomendaciones para ayudarlo a enfrentarse con sus viajes:

- Tratar de variar la hora del día de su viaje por la CTA. Si es posible, intente cambiar el viaje desde la hora de máximo congestionamiento en el período de mayor tránsito por las mañanas (7:45 a 8:45 horas) a otra hora.
- Buscar otras formas para llegar a su destino. Por favor, vaya al [transitchicago.com](http://transitchicago.com) y [ctabrownline.com](http://ctabrownline.com), o llame a la Línea Gratuita de Información sobre los Viajes de la RTA (836-7000 de cualquier código telefónico local de área) para ayudar con la planificación de un itinerario diferente de viaje.
- Tener en cuenta el Programa de “Traiga su Bicicleta”, el cual permite usar bicicletas en todas las rutas de trenes y autobuses provistas de portabicicletas (no se permiten bicicletas en los trenes los lunes a los viernes, desde las 7:00 a las 9:00 horas, ni entre las 4:00 y las 6:00 horas por la tarde). Por favor, tenga sentido común cuando intenta llevar una bicicleta en los trenes muy atestados de viajeros.

## 5. Más Información

### ¿Cuáles son las mejores fuentes de información que me permitirán mantenerme informado acerca de los planes de servicio alternos?

CTA ofrece varias formas de mantenerse al tanto del progreso de las obras:

- Leer los avisos de la CTA para clientes que se anunciarán en los trenes, los autobuses, y en las estaciones de trenes a partir de mediados de marzo.
- Prestar atención a los mensajes automatizados en los autobuses y los trenes.
- Llamar a la Línea Gratuita de Información sobre los Viajes de la RTA (836-7000 de cualquier código telefónico local de área).
- Vaya al [transitchicago.com](http://transitchicago.com) o [ctabrownline.com](http://ctabrownline.com), o llame a la Atención al Cliente de la CTA al 1-888-YOUR-CTA.



# Salga Temprano. Salga Tarde. Alterne.

## 6. SUGERENCIAS Y PREOCUPACIONES DE LOS VIAJEROS DE LA CTA

**¿Es posible cerrar las vías entre las estaciones de Fullerton y de Belmont desde la medianoche a las 5:00 horas de la mañana, durante lo cual se realizarán las obras y se hará uso de autobuses de enlace entre Addison y North/Clybourn?**

Para que los viajeros con incapacidades tengan acceso a las estaciones de Fullerton y de Belmont, es necesario ampliar las plataformas e instalar ascensores. Esto requiere la reformación completa de las vías que dan servicio a estas estaciones. Los cierres de estaciones de cinco horas no son suficientes para realizar las obras que se necesitan para poder reanudar el servicio normal por las mañanas.

**¿Se podrá reparar las zonas de velocidad lenta por el ramal de la Línea Roja que corre hacia Howard antes de iniciarse la Operación de Tres Vías?**

Aunque la CTA tenga cuadrillas de obreros que están trabajando a lo largo del sistema para mantener las vías y eliminar las zonas de velocidad lenta, las reparaciones en el trecho final al norte de la Línea Roja no se terminará antes de la Operación de Tres Vías. Sin embargo, las siguientes zonas de velocidad lenta fueron eliminadas:

Zonas de velocidad lenta eliminadas en 2007:

- Línea Roja entre las paradas Morse y Loyola -- 2,775 pies de vía eliminados
- Línea Roja/Púrpura/Café de la parada Armitage a la Diversey -- 2,537 pies de vía eliminados
- El tren subterráneo de la Línea Roja de la parada Grand a la Clark/ Division — 8,000 pies de vía eliminados
- Línea Roja hacia el sur de la parada Wilson a la Sheridan -- 3,325 pies de vía eliminados

**¿Puede la CTA crear un trecho por el camino dedicado a los autobuses de enlace para que anden por los callejones o las calles residenciales?**

Los callejones son demasiado estrechos para el uso de autobuses de la CTA. Los obstáculos en los callejones, tales como los topes para disminuir la velocidad, los contenedores para basura, y los postes del teléfono y de la electricidad, hacen que el uso de los mismos sea poco practicable y peligroso. En la zona afectada por la Operación de Tres Vías, casi todas las calles residenciales no son de suficiente anchura como para permitir el uso de más de una sola vía en cada sentido. Además, hay numerosas otras limitaciones sobre este tipo de uso, tal como la altísima demanda por el estacionamiento y los sitios dedicados al uso particular al borde de la acera por las calles.

**¿Es posible que corra una vía con sentido reversible, en la cual andarán los trenes hacia el sur durante la hora de máximo tránsito de pasajeros por la mañana pero hacia el norte durante la hora de máximo tránsito por la tarde?**

Los conflictos que se engendrarán usando una vía con sentido reversible harán que esta posibilidad no sea practicable. El sistema que permite que los trenes crucen de una vía a la otra no podrá acomodar una configuración con sentido reversible sin aumentar el tiempo que dure el recorrido en los períodos de máxima afluencia de pasajeros. Esto perjudicaría el servicio a lo largo de toda la zona de tránsito. Otra consecuencia sería que se tendrían que eliminar los trasbordos de acceso para las personas con incapacidades en las estaciones de Fullerton y de Belmont, lo cual ocasionaría inconvenientes para los ancianos, los viajeros con incapacidades, y los viajeros que traen sillitas para niños pequeños u otras pertenencias voluminosas.



# Salga Temprano. Salga Tarde. Alterne.

## **¿ Cuándo tendrán acceso las personas en sillas de ruedas a las estaciones con instalaciones actualizadas?**

Sí, las personas con incapacidades tendrán acceso a todas las estaciones de la Línea Café. Esto quiere decir que los viajeros con incapacidades podrán subir a los trenes en cualquier Línea Café tan pronto como se finalicen las obras.